

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 95 (1969)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

„Man n hat so  
seine  
Gewohnheiten“



Ob trocken oder nasse Rasur – Zephyr gehört dazu.  
Gibt Männern Sicherheit.  
Bringt täglich Erfolg.  
Macht jeden Tag zum Erlebnis.

- |   |          |
|---|----------|
| <b>Pre Electric Shave</b><br>Macht Elektrorasur angenehmer!                                 | Fr. 3.70 |
| <b>Rasiercreme normal</b><br>Für eine wunderbar sanfte Rasur!                               | Fr. 1.80 |
| <b>Rasiercreme ohne Pinsel</b><br>Vor allem auf Reisen ideal!                               | Fr. 1.80 |
| <b>Rasierseife</b><br>Praktisch – reicht für viele Wochen!<br>mit Halter Fr. 1.15, in Hülse | Fr. 1.80 |
| <b>Rasierklingen</b><br>5er-Packung für 50-75 sanfte Rasuren!                               | Fr. 2.50 |
| <b>After Shave</b><br>Prickelnd, erfrischend – desinfiziert!                                | Fr. 3.40 |
| <b>Eau de Cologne</b><br>Gehört zum gepflegten Mann!  | Fr. 4.70 |

**ZEPHYR – kraftvoll männlich. Herb im Duft – mild im Preis!**



Friedrich Steinfels AG, 8023 Zürich



**Wir haben  
das «Fastback»  
nicht erfunden.**

**Aber zur Vollendung geführt...**

... wie viele andere Dinge in und am Sunbeam Rapier. Betrachten wir einmal das Herz des Rapier, den 1,7 Liter-Motor: 94 PS, von 0-80 km in 8,5 sec., Spitze 165 km/h, Sportnockenwelle, besonders grosse Ventile und (als Neuheit) hydraulischer Vibrationsdämpfer.

Oder werfen wir einen Blick auf die Ausstattung: Sitze mit geschmackvollem Kunstleder bezogen, (Liegesitze vorn), verstellbares Steuerrad, praktische Mittelkonsole, pfostenlose



Seitenfenster (versenkbar). Und das Fahrverhalten? Die fortschrittliche Radaufhängung, der niedrige Schwerpunkt und die breite Radspur gewährleisten eine ausgezeichnete Strassenlage. Kritische Situationen meistern Sie überlegen dank der ermüdungsfreien Servobremsen (mit Scheiben vorn).

**Sunbeam Rapier Fr. 13 990.-**  
4 Synchrongänge mit Overdrive. Vollautomatisches Borg Warner-Getriebe gegen Aufpreis.

# SUNBEAM RAPIER



**ROOTES**  
A MEMBER OF THE  
CHRYSLER GROUP

**AG: Birrwil:** Garage Otto Holliger – **Hunzenschwil:** Zentral-Garage AG – **Mellikon:** Garage H. Meier – **Strengelbach:** Wiggertal-Garage – **Wohlen:** Stern-Garage – **BE: Biel:** W. Dürr, Garage Mett – Garage Mühle – **Delsberg:** J. Meyer Automobiles – **Grünen:** E. Leibundgut – **Interlaken:** F. Zimmermann, Touring-Garage – **Schwarzenegg:** Ch. Bühler – **Signau:** Garage W. Portenier – **Siselen:** W. Marolf, Kreuz-Garage – **Thörigen:** W. Schärer, Schloß-Garage – **Thun:** G. Wenger, City-Garage – **Wynau:** W. Gloor – **BL: Liestal:** Garage R. Buser – **Ormingen:** Garage E. Buser – **BS: Basel:** Byfang-Garage – Garage G. Uecker – **GL: Ennenda:** F. Reichenbach – **GR: St. Moritz:** A. Nägeli – **Zizers:** P. Stock – **LU: Emmenbrücke:** Werkstätten Kastania AG – **SG: Altstätten:** Bahnhof-Garage – **Bazenheid:** A. Nater, Central-Garage – **St. Gallen:** A. Späni u. Sohn, Ruhberg-Garage – **St. Gallen-Winkeln:** Bild-Garage, I. Brugger-Traber – **St. Margrethen:** Landhaus-Garage – **Walenstadt:** H. Bless – **SO: Solothurn:** F. Liechti & Söhne, Stern-Garage – **Gretzenbach:** A. Kiefer, Touring-Garage – **SZ: Arth:** E. Kenel, Rigi-Garage – **TG: Kesswil:** K. Rufer – **Münchwilen:** E. Büchi – **Sulgen:** K. Stump, Befang-Garage – **ZG: Cham:** P. Amrein – **ZH: Ellikon/Thur:** B. Arzethauser, Thurtal-Garage – **Feuerthalen:** F. Waldvogel – **Hinwil:** B. Hitz, Dorf-Garage – **Maur:** Gebr. J. + A. Wallimann – **Uster:** J. Leemann's Erben – **Winterthur:** A. Siegenthaler, Stella-Garage – **Zürich:** Grand Garage Günthardt – Ruwa Automobile AG – **FL: Vaduz:** A. Frommelt, Mühleholz-Garage.

Vielleicht Kalbssteak  
mit Morcheln?  
Oder Scampi an Curry-Sauce?  
Oder Riz Colonial?

Wenn doch nur  
die Wahl des Essens  
so leicht wie die  
des Trinkens wär!

### Apfelwein

Jedes Jahr ein guter Jahrgang

